

JBL ONBEAT™ AIR

Station d'accueil AirPlay pour iPod/iPhone/iPad



MANUEL D'UTILISATION



Importantes Instructions de Sécurité

Veuillez lire les instructions suivantes avant toute utilisation :

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez ces instructions en lieu sûr.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur comme un radiateur, une bouche d'air chaud, un four ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) producteurs de chaleur.
9. Respectez le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou avec prise de terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec prise de terre dispose de deux broches et d'une troisième pointe de mise à la terre. La broche plus large ou la troisième pointe est conçue pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans votre prise secteur, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
10. Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises et à l'endroit où il sort de l'appareil.
11. Utilisez uniquement des fixations/accessoires agréés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement le chariot, le socle, le tripode, la fixation ou le plateau spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lors de l'utilisation d'un chariot, soyez prudent pendant le déplacement de l'ensemble chariot/appareil pour éviter d'être blessé lors d'un renversement accidentel.
13. Débranchez cet appareil pendant les orages ou en cas de non-utilisation prolongée.
14. Faites effectuer toute réparation par du personnel qualifié. Contactez un technicien qualifié si cet appareil est endommagé d'une manière ou d'une autre, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets y sont tombés, si cet appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
15. L'appareil ne doit pas être exposé au ruissellement ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
16. Pour débrancher totalement cet appareil du secteur, débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale.
17. La fiche du cordon d'alimentation doit rester facilement accessible.
18. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme les rayons du soleil, un feu ou similaire.



Règlements - Déclaration de la FCC et avertissements

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un équipement numérique de Classe B, relatifs à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues afin d'offrir une protection raisonnable contre toute possibilité de brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences préjudiciables pour les communications radio. Toutefois, l'absence d'interférences ne peut être garantie pour une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences préjudiciables à la réception radio ou la réception d'un téléviseur (ce qui peut être constaté en éteignant puis en allumant l'appareil), nous conseillons à l'utilisateur de prendre une ou plusieurs des mesures suivantes pour tenter de corriger le problème :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccordez l'équipement dans une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter votre revendeur ou un technicien (radio/télévision) spécialisé pour obtenir de l'aide.

Avertissement de la FCC

Les changements ou modifications non expressément approuvés par les autorités compétentes en matière de conformité peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement en question. Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de cet équipement est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent perturber le fonctionnement.

MODIFICATIONS NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE MANUFACTURER COULD VOID THE USER AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT UNDER FCC RULES.

Etat IC et mise en garde

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration FCC/IC d'exposition au rayonnement

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement IC RSS-102 de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20cm (8") d'un radiateur et de toute personne.

Recyclage des batteries

ATTENTION : RISQUE D'EXPLOSION SI LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE INCORRECT. DÉBARRASSEZ-VOUS DES PILES USAGÉES SUIVANT LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS.

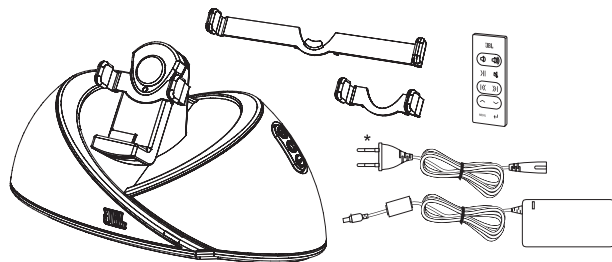
Rechargeable batteries (i.e., nickel cadmium, nickel metal-hydrate, lithium and lithium-ion) are hazardous household materials and may pose an unnecessary health and safety risk.

Dans l'Union européenne et dans d'autres pays, il est illégal de jeter les batteries usagées avec les ordures ménagères. Toutes les batteries doivent être mises au rebut d'une manière respectueuse de l'environnement. Contactez l'organisme chargé de la gestion des déchets dans votre région pour toute information concernant les moyens mis en œuvre pour collecter, recycler et éliminer les batteries usagées sans danger pour l'environnement.

 LE SYMBOLE DE L'ÉCLAIR FLÉCHÉ DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL EST UTILISÉ POUR ALERTER L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'UNE «TENSION DANGEREUSE» NON ISOLÉE À L'INTÉRIEUR DU BOÎTER DU PRODUIT, ET QUI PEUT ÊTRE SUFFISAMMENT IMPORTANTE POUR CONSTITUER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION.	MISE EN GARDE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU L'HUMIDITÉ.	 LE SYMBOLE DU POINT D'EXCLAMATION DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL EST UTILISÉ POUR ALERTER L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE MAINTENANCE ET DE RÉPARATION DANS LA DOCUMENTATION JOINTE AU PRODUIT.
VOIR LE MARQUAGE SUR LE FOND DU PRODUIT.		

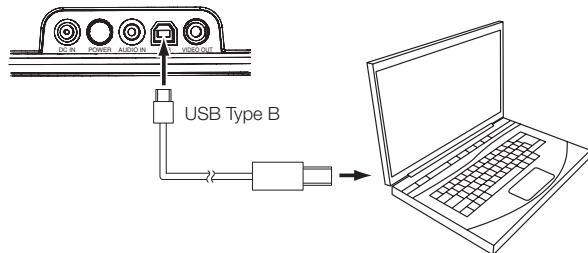
CONNEXION ET INSTALLATION DE VOTRE JBL ONBEAT™ AIR

1. Déballiez soigneusement la station d'accueil et vérifiez que tous les éléments indiqués ici sont inclus : La JBL OnBeat™ Air est composée d'une station d'accueil, alimentation, cordon d'alimentation*, télécommande, pince pour iPod/iPhone et pince pour iPad.

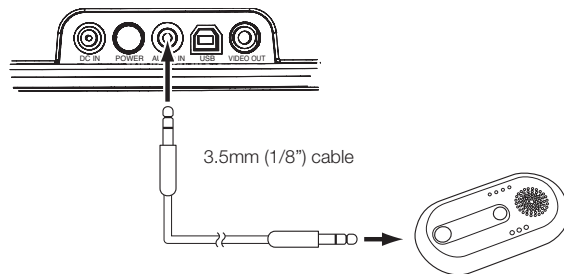


* le cordon d'alimentation varie selon les régions.

2. Branchez un câble USB de type B (non fourni) au port USB de la JBL OnBeat Air et à un port USB de l'ordinateur sur lequel se trouve votre bibliothèque iTunes. Cela vous permet de synchroniser un iPod/iPhone/iPad avec iTunes (voir *Synchronisation avec votre bibliothèque iTunes*, à la page 9).



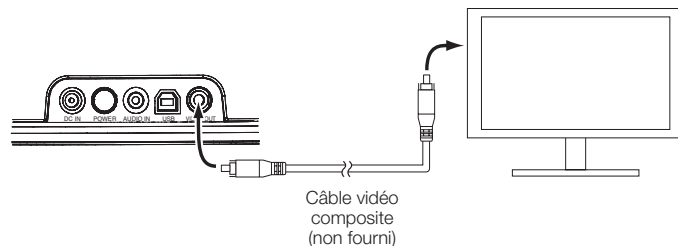
3. Si vous voulez utiliser votre JBL OnBeat Air avec une autre source, branchez une extrémité d'un câble stéréo de 3,5mm (non fourni) sur le connecteur Audio In, et branchez l'autre extrémité sur la sortie audio de la source ou le connecteur de sortie du casque.



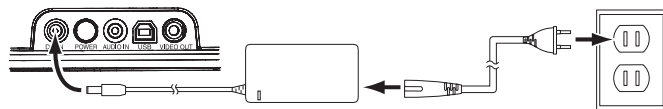
IMPORTANT: si vous écoutez votre iPod, iPhone ou iPad sur une station d'accueil, et qu'une autre source est connectée en même temps, vous entendrez les deux sorties mélangées à travers le JBL OnBeat Air. Si vous ne voulez écouter qu'une seule source, vous devez éteindre manuellement la source que vous ne désirez pas entendre.

REMARQUE IMPORTANTE SUR TOUS LES PRODUITS ÉLECTRONIQUES: Avant de connecter ou de déconnecter des câbles audio d'une prise audio de l'appareil, il est conseillé d'éteindre le dispositif d'abord. Cela prolongera la durée de vie de votre appareil, le protège contre l'électricité statique et lui évite tout dommage potentiel.

4. Si vous voulez regarder des vidéos ou des photos de votre iPod/iPhone/iPad sur un téléviseur, branchez une extrémité d'un câble vidéo composite (non inclus) dans le connecteur de sortie vidéo de la JBL OnBeat Air, et branchez l'autre extrémité dans le connecteur d'entrée vidéo composite de votre téléviseur.



5. Insérez à fond la fiche d'alimentation CA incluse dans l'adaptateur d'alimentation (s'il y a plusieurs cordons d'alimentation, utilisez celui approprié à votre région). Insérez ensuite la fiche CC dans le connecteur CC de la JBL OnBeat Air et branchez l'adaptateur dans une prise secteur.

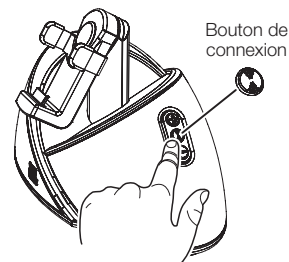
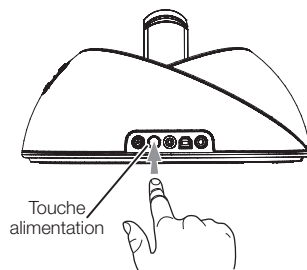


CONFIGURER LA JBL ONBEAT AIR POUR FONCTIONNER SUR LE WI-FI®

Avant de pouvoir diffuser de l'audio via AirPlay, vous devez configurer votre JBL OnBeat Air pour fonctionner sur le Wi-Fi®. Cette opération n'est effectuée que lors de la première connexion de la JBL OnBeat Air à votre réseau Wi-Fi.

REMARQUE - Application de configuration facile: Vous pouvez télécharger l'application de configuration facile de la JBL OnBeat Air en visitant le site Web suivant : www.jbl.com/onbeatair. www.jbl.com/onbeatair.

1. Assurez-vous que votre réseau Wi-Fi est activé et fonctionne correctement.
2. Allumez la JBL OnBeat Air en appuyant sur le bouton alimentation de l'appareil. Le témoin d'état clignote en vert et, après quelques secondes, devient ambre.



3. Une fois le témoin d'état devient ambre, appuyez sur le bouton Connect de la JBL OnBeat Air pendant trois secondes. Le témoin d'état de l'unité clignote alternativement en blanc et vert pour indiquer que la JBL OnBeat Air est en mode Connect.
4. Pendant que la JBL OnBeat Air est dans le mode Connect, utilisez votre Mac, PC, iPhone, iPod touch ou iPad pour rechercher le dispositif réseau sans fil appelé "JBL OnBeat Air" et s'y connecter (voir exemples à la page suivante : Windows XP (en haut), Windows Vista (en bas à gauche), Mac OS (en bas à droite)).



5. Lancez le navigateur Internet sur votre PC, Mac, iPhone, iPod touch ou iPad, et accédez à la page Web suivante : <http://169.254.1.1> La page Web affiche la page Information d'installation.



6. Entrez le nom de la JBL OnBeat Air que vous êtes en train de configurer dans la fenêtre Nom de la JBL OnBeat Air et cliquez sur le bouton Changer. (Si vous avez plus d'une JBL OnBeat Air nous vous recommandons de configurer chaque unité à tour de rôle, tout en laissant les autres unités éteintes.)

7. Utilisez la liste déroulante pour sélectionner le SSID de votre réseau sans fil et entrez les informations de sécurité (clé WEP ou phrase mot de passe WPA) de votre réseau. Lorsque vous aurez terminé, cliquez sur le bouton écran Connet.
8. Lorsque la JBL OnBeat Air réussit à se connecter à votre réseau, le témoin d'état s'allume en blanc fixe. En cas d'échec, le témoin d'état clignote en orange. Répétez les étapes 4 à 7 ou vérifiez votre réseau Wi-Fi, si le témoin continue à clignoter en orange.
9. Rétablissez les paramètres réseau de votre ordinateur ou appareil à ceux de votre réseau Wi-Fi domestique.

Votre JBL OnBeat Air va désormais se rappeler des informations de sécurité du routeur de votre réseau Wi-Fi et se connectera toujours automatiquement à votre réseau Wi-Fi tant que votre routeur Wi-Fi est en marche et tant que votre JBL OnBeat Air est allumée ou en mode veille.

Si votre JBL OnBeat Air se déconnecte de votre réseau Wi-Fi, maintenez enfoncé le bouton Connect de l'appareil pendant trois secondes et répétez les étapes 4 à 7.

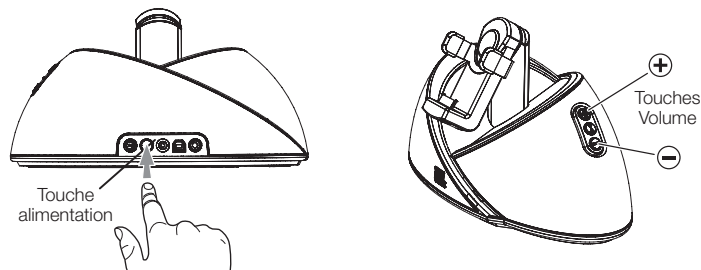
IMPORTANT : Si votre réseau Wi-Fi nécessite que vous configuriez manuellement les paramètres Wi-Fi de votre JBL OnBeat Air, reportez-vous à "*Configuration manuelle des paramètres Wi-Fi de la JBL OnBeat Air*" à la page 10.

UTILISATION DE LA JBL ONBEAT AIR

Pour allumer la JBL OnBeat Air, appuyez sur le bouton alimentation de l'appareil. Le témoin d'état de l'unité clignote en vert pendant le démarrage du système. Pour éteindre la JBL OnBeat Air, appuyez de nouveau sur le bouton alimentation de l'appareil. Le témoin d'état s'éteint. Lorsque l'appareil est éteint, la fonction AirPlay est désactivée pour réduire la consommation d'énergie. Remarque : La JBL OnBeat Air ne s'arrête pas automatiquement.

Pour que la JBL OnBeat Air passe en mode veille alors qu'un iPod, iPhone ou iPad est connecté, maintenez enfoncée la touche bouton Lecture/Pause de la télécommande pendant deux secondes. Le témoin d'état s'allume en orange lorsque l'appareil est en mode veille. Pour activer la JBL OnBeat Air à partir du mode veille, appuyez sur une touche quelconque de l'appareil ou de la télécommande.

La JBL OnBeat Air passe automatiquement en mode veille lorsqu'aucune touche n'a été appuyée ou qu'aucun signal audio n'est présent pendant 10 minutes.



L'état Wi-Fi de l'unité restera actif, et le témoin s'allume en ambre. Pour éteindre le système, appuyez sur le bouton Alimentation. Le témoin d'état s'éteint.

Réglez le volume à l'aide des touches (+) et (-). Appuyez sur les deux touches pour couper le son, appuyez sur l'une des touches pour remettre le son. Le témoin d'état clignote en blanc. Appuyez sur le bouton volume pour rétablir le son.

ÉCOUTER EN STREAMING AUDIO AIRPLAY

Votre JBL OnBeat Air peut lire des fichiers audio ou syntoniser une station radio Internet qui diffuse à partir d'iTunes 10.1 (ou version ultérieure) sur un ordinateur en réseau ou à partir d'un iPod, iPhone ou iPad avec iOS 4.2 ou version ultérieure. (iTunes est téléchargeable gratuitement pour les ordinateurs Mac et PC, à l'adresse www.apple.com/itunes.)

Remarque : Avant de commencer le streaming AirPlay, la JBL OnBeat Air doit être connectée au réseau Wi-Fi.

Pour lancer le streaming à partir de l'ordinateur, lancez iTunes, cliquez sur le bouton AirPlay qui apparaît en bas de la fenêtre iTunes, et sélectionnez "JBL OnBeat Air" dans la liste déroulante qui apparaît.



Pour lancer le streaming à partir d'un iPod, iPhone ou iPad, appuyez sur le bouton AirPlay sur l'écran et sélectionnez "JBL OnBeat Air" dans la liste de sélection de haut-parleurs qui apparaît.

- Si la JBL OnBeat Air est en mode veille lorsque vous appuyez sur Play dans iTunes 10.1 ou sur l'iPod, iPhone ou iPad, elle s'allume automatiquement, passez à l'entrée AirPlay commencez à lire le streaming audio.

- Si l'audio provient à partir d'un iPod, iPhone ou iPad connecté, ou à partir du connecteur AUX IN, et qu'un flux AirPlay est initié à partir d'un autre appareil, la JBL OnBeat Air passe automatiquement à l'entrée AirPlay.

Pour utiliser la télécommande de la JBL OnBeat Air pour contrôler la lecture de base du fichier audio du streaming, sélectionnez "Autoriser le contrôle d'iTunes à partir des haut-parleurs distants" dans le menu iTunes Edition> Préférences> Appareils.



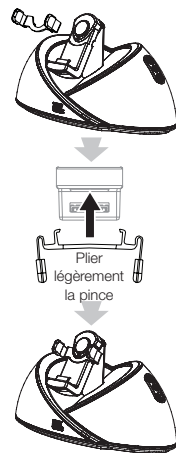
Donne à JBL OnBeat Air l'autorisation de contrôler iTunes Windows (en haut);
Mac OS (en bas)

Remarque : Lorsque vous démarrez le streaming AirPlay, la lecture sur la JBL OnBeat Air se fait à son niveau de volume actuel, et le niveau de volume iTunes se synchronise avec celui de la JBL OnBeat Air. Utilisez les touches volume Haut/Bas de la JBL OnBeat Air pour régler le volume.

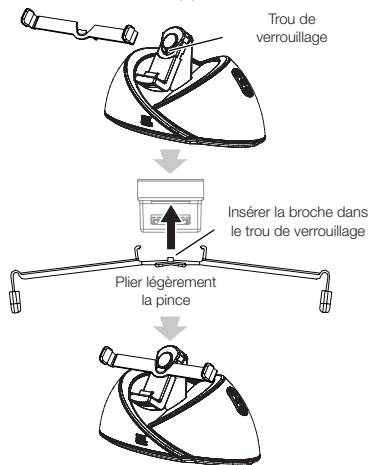
CONNECTEZ VOTRE iPod, iPhone OU iPad

Votre station d'accueil JBL OnBeat Air comprend deux pinces : L'une pour iPod touch/iPod classic/iPhone, et l'autre pour iPad (Remarque : (les modèles iPod nano ne nécessitent pas de pinces.) Les adaptateurs vous permettent d'insérer les appareils avec ou sans coque extérieure. Fixez les pinces appropriées à la JBL OnBeat Air, comme indiqué dans la colonne suivante.

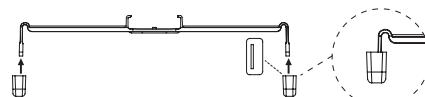
iPod touch/iPhone



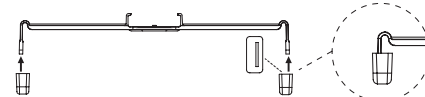
iPad



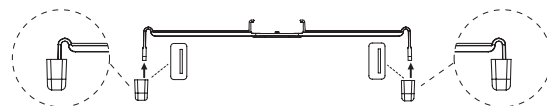
Pour iPad 1



Pour iPad 2



Pour iPad 2 avec Smart cover



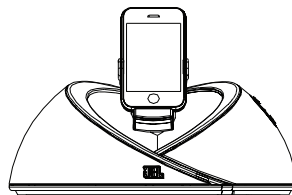
ROTATION DE LA STATION D'ACCUEIL

Quand un iPod ou iPhone est inséré dans la station JBL OnBeat Air, vous pouvez faire pivoter la station en mode paysage.

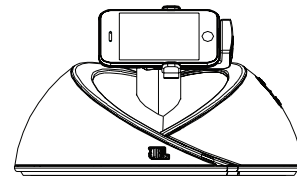
IMPORTANT : Vous ne pouvez pas pivoter la station lorsqu'un iPad est inséré.

Pour faire pivoter la station en mode paysage, il faut la tourner à 90 degrés dans le sens antihoraire. Pour la faire pivoter en mode portrait, il faut la tourner à 90 degrés dans le sens horaire. La station reste stable dans la position portrait ou paysage.

Mode portrait

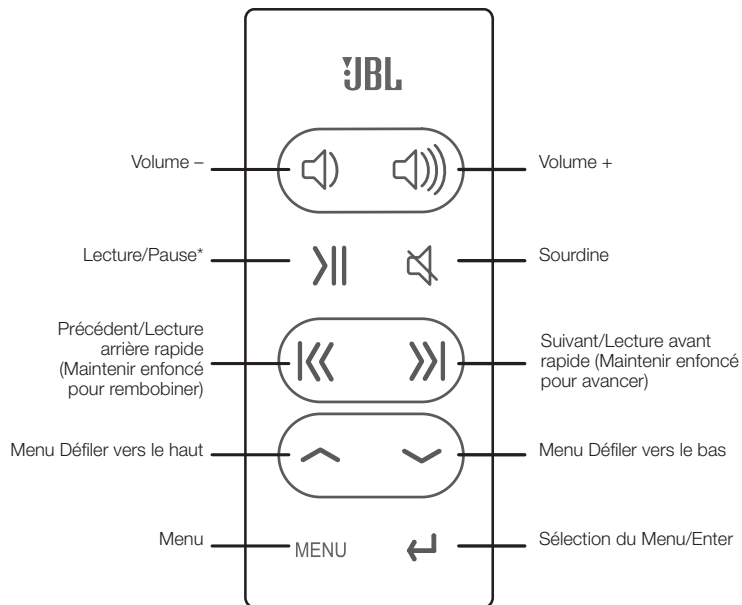


Mode Paysage



Placez votre iPod/iPhone/iPad sur le connecteur de la station d'accueil. Assurez-vous que l'appareil est entièrement insérée dans le connecteur. Appuyez sur le haut de l'iPod/iPhone/iPad pour l'insérer dans la pince ou contre la station d'accueil pour le fixer solidement.

FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE



* Les menus de navigation d'iPod touch, iPhone et iPad peuvent vous obliger à mettre l'iPod/iPhone/iPad en mode musique manuellement.

CHARGER UN iPod/iPhone/iPad INSÉRÉ

Chaque fois qu'un iPod ou iPhone est inséré la JBL OnBeat Air le recharge.

REMARQUE : La station d'accueil JBL OnBeat Air ne peut pas recharger un iPad connecté via une connexion USB à un PC. Si l'iPad se recharge lorsqu'il est connecté directement à un PC via USB, il sera rechargé lorsqu'il est inséré dans la JBL OnBeat Air speaker dock. Si l'iPad ne se recharge pas lorsqu'il est connecté directement à un PC via USB, il ne sera pas rechargé lorsqu'il est inséré dans la JBL OnBeat Air.

LECTURE DE FICHIERS VIDÉO ET PHOTO

Lorsque vous connectez votre iPod, iPhone ou iPad à la JBL OnBeat Air, sa sortie vidéo sera automatiquement Désactivée, même si elle a été activée avant de connecter l'appareil.

Pour activer la sortie vidéo de la JBL OnBeat Air, appuyez sur la touche Menu de la télécommande pendant au moins deux secondes. Le témoin d'état de la JBL OnBeat Air clignote en blanc une fois. La vidéo de l'iPod, iPhone ou iPad sera lue sur le téléviseur connecté. Pour désactiver la sortie vidéo, appuyez de nouveau sur la touche Menu de la télécommande pendant au moins deux secondes. Le témoin d'état de la JBL OnBeat Air LED clignote deux fois en blanc.

SYNCHRONISATION AVEC VOTRE BIBLIOTHÈQUE

REMARQUE : Avant de tenter de synchroniser votre iPod/iPhone/iPad avec votre bibliothèque iTunes, assurez-vous que votre iPod/iPhone/iPad et votre bibliothèque iTunes sont mis à jour avec la dernière version du logiciel.

1. Assurez-vous que le port USB de la JBL OnBeat Air est connecté à l'ordinateur contenant votre bibliothèque iTunes.
2. Connectez votre iPod/iPhone/iPad à la JBL OnBeat Air.
3. Utilisez le logiciel iTunes de votre ordinateur pour synchroniser iPod/iPhone/iPad avec la bibliothèque iTunes.
4. Lorsque vous aurez terminé la synchronisation, éjectez l'iPod/iPhone/iPad de la bibliothèque iTunes.

STATUT DEL

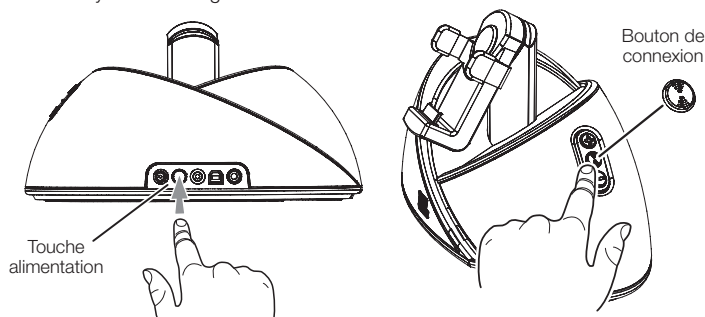
Le témoin d'état de la JBL OnBeat Air affiche différentes couleurs et motifs pour indiquer l'état de l'unité :

Couleur du témoin d'état	Statut
Blanc – constant	JBL OnBeat Air est allumée et connectée à un réseau Wi-Fi
Vert - clignotant	La JBL OnBeat Air est en cours de démarrage ; la JBL OnBeat Air tente de se connecter à un réseau Wi-Fi
Vert et blanc – clignotement alterné	La JBL OnBeat Air est en mode Connect (reportez-vous à "Configurer la JBL OnBeat Air pour le fonctionnement Wi-Fi" à la page 4)
Ambre – constant	La JBL OnBeat Air est en mode veille
Ambre - clignotant	La JBL OnBeat Air n'a pas réussi à se connecter à un réseau Wi-Fi
Ambre - clignotement lent	La mise à niveau du logiciel de la JBL OnBeat Air est en cours
Blanc - un seul clignotement	La sortie vidéo de la JBL OnBeat Air est activée
Blanc - deux clignotements	La sortie vidéo de la JBL OnBeat Air est désactivée
Blanc – clignotant	Le son de la JBL OnBeat Air est coupé
Ambre/blanc/vert - alternés	Echec de la mise à niveau du logiciel de la JBL OnBeat Air
Aucune DEL	JBL OnBeat Air éteint

CONFIGURATION MANUELLE DES PARAMETRES WI-FI DE LA JBL ONBEAT AIR

Suivez ces étapes si votre réseau Wi-Fi nécessite une Configuration manuelle des paramètres Wi-Fi de la JBL OnBeat Air.

1. Assurez-vous que votre réseau Wi-Fi est activé et fonctionne correctement.
2. Allumez la JBL OnBeat Air en appuyant sur le bouton alimentation de l'appareil. Le voyant d'état clignote en vert.



3. Appuyez sur le bouton Connect de la JBL OnBeat Air pendant trois secondes. Le témoin d'état de l'unité clignote alternativement en blanc et vert pour indiquer que la JBL OnBeat Air est en mode Connect.
4. Pendant que la JBL OnBeat Air est dans le mode Connect, utilisez votre Mac, PC, iPhone, iPod touch ou iPad pour rechercher le dispositif réseau sans fil appelé "JBL OnBeat Air" et s'y connecter (voir exemples à la page suivante : Windows XP (en haut), Windows Vista (en bas à gauche), Mac OS (en bas à droite)).



5. Lancez le navigateur Internet de votre ordinateur et accédez à la page Web suivante : <http://169.254.1.1>

6. Lorsque la page s'affiche, sélectionnez Configuration manuelle dans la liste de gauche. La page de configuration sans fil apparaît.



7. Dans la zone de liste déroulante Mode IP, sélectionnez Manuel et entrez les paramètres de votre réseau dans les champs prévus. (Pour obtenir les paramètres de votre réseau, vous aurez besoin de votre FSI ou de votre administrateur réseau.) Cliquez sur Appliquer pour enregistrer vos paramètres.

8. Rétablissez les paramètres réseau de votre ordinateur ou appareil à ceux de votre réseau Wi-Fi domestique.

MISE À NIVEAU DU LOGICIEL

Votre JBL OnBeat Air dispose d'un logiciel évolutif qui vous permet de profiter des nouvelles fonctionnalités et améliorations dès qu'elles sont disponibles. Aller à la page web www.jbl.com/onbeatairupgrade pour obtenir des informations sur la vérification de version du micrologiciel de votre appareil et des instructions sur la mise à niveau vers une version plus récente du micrologiciel.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Compatibilité* (AirPlay)	iTunes 10.1 ou version ultérieure (Mac et PC), iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (4e génération), iPod touch (3e génération), iPod touch (2e génération), iPad, iPad 2
Compatibilité* (Connexion):	iPad 2, iPad Wi-Fi + 3G, iPad Wi-Fi, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone, iPod touch 4G, iPod touch 3G, iPod touch 2G**, iPod touch**, iPod nano 5G, iPod nano 4G, iPod nano 3G, iPod nano 2G, iPod nano
Compatibilité avec les réseaux Wi-Fi :	802.11b/g
Transducteurs :	2 haut-parleurs JBL Phoenix SE
Puissance :	7.5 watts x 2
Réponse en fréquence :	70Hz – 20kHz
Rapport signal-bruit :	80dB
Impédance d'entrée(Aux) :	10k ohms
Connexions d'entrée :	Connexion principale : connecteur d'accueil pour iPod, iPhone ou iPad ; Connexion d'entrée auxiliaire : mini-prise stéréo 3,5 mm(1/8")
Température de fonctionnement :	0°C – 40°C (32°F – 104°F)
Exigence de puissance :	13V DC, 2.5A
Consommation électrique :	30W (maximum); 0,5W (off)
Dimensions (P x L x H) :	146mm x 275mm x 135mm (5-3/4" x 10-13/16" x 5-5/16")
Poids:	0.88 kg (1.9 lb)

* Compatibilité au moment de la rédaction. Pour les dernières informations de compatibilité, consultez le site web www.jbl.com.

** Version 3.0 ou supérieure

DEPANNAGE DE VOTRE JBL ONBEAT AIR

PROBLEME	SOLUTION
Pas de son (Témoin d'état non allumé):	• Vérifiez que l'alimentation électrique est correctement connectée sur le JBL OnBeat Air speaker dock et sur une prise murale qui fonctionne. • Assurez-vous que la JBL OnBeat Air est activée en appuyant sur son bouton Alimentation.
Pas de son (Témoin d'état allumé en blanc fixe):	• Réglez la touche Volume Up (+) pour augmenter le volume. • Si vous utilisez une source AirPlay, assurez-vous que cette source est en mode AirPlay et que vous avez sélectionné "JBL OnBeat Air" dans la liste de sélection de haut-parleurs. Reportez-vous à "<i>Écouter au streaming audio AirPlay</i>" à la page 7. • Assurez-vous que la source AirPlay est connectée au Wi-Fi. • Si vous utilisez un iPod/iPhone/iPad, assurez-vous qu'il est correctement connecté à la JBL OnBeat Air. • Si vous utilisez une source auxiliaire, vérifiez que le câble audio est correctement branché sur le connecteur d'entrée audio du JBL OnBeat speaker dock et sur la sortie audio du composant de la source • Assurez-vous que l'iPod/iPhone/iPad ou un autre composant source n'est pas en mode pause et que son volume n'est pas tourné à fond vers le bas.
Pas de son (Témoin d'état clignotant orange) :	• Si vous utilisez une source AirPlay, assurez-vous que la JBL OnBeat Air est connectée au réseau Wi-Fi. Reportez-vous à "<i>Configurer la JBL OnBeat Air pour le fonctionnement Wi-Fi</i>" à la page 4.
Le contrôle de volume du JBL OnBeat ne fonctionne pas avec un accessoire en Airplay:	• Assurez-vous que la source AirPlay est réglée sur "Autoriser le contrôle à partir des haut-parleurs distants". Reportez-vous à "<i>Écouter au streaming audio AirPlay</i>" à la page 7.
La télécommande de la JBL OnBeat Air ne contrôle pas les dispositifs source AirPlay :	• Assurez-vous que la source AirPlay est réglée sur "Autoriser le contrôle à partir des haut-parleurs distants". Reportez-vous à "<i>Écouter au streaming audio AirPlay</i>" à la page 7.

Suite à la page 14

JBL ONBEAT AIR (SUITE)

PROBLEME	SOLUTION
Le son craque, siffle ou est déformé :	• Tournez vers le haut le volume de l'iPod/iPhone/iPad ou l'autre composant source. • Vérifiez que le paramètre EQ de l'iPod/iPhone/iPad est réglé sur "Off."
Bruit sourd ou bourdonnement :	• Assurez-vous que le câble audio est branché à fond dans la prise d'entrée audio de la JBL OnBeat Air. • Remplacez le câble audio. • Débranchez la prise électrique et branchez-la sur une autre prise murale.
Le son est reproduit uniquement à l'un des haut-parleurs de la JBL OnBeat Air :	• Vérifiez que l'iPod/iPhone/iPad est correctement installé sur le connecteur de chargement. • Assurez-vous que le câble audio est branché à fond dans la prise d'entrée audio de la JBL OnBeat Air. • Vérifiez que le câble audio est un câble stéréo.



HARMAN Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2011 HARMAN International Industries, Incorporated. Tous droits réservés.

JBL est une marque commerciale de HARMAN International Industries, Incorporated, déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays. JBL OnBeat est une marque commerciale de HARMAN International Industries, Incorporated.

AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iTunes et iPod touch sont des marques d'Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. iPad est une marque déposée d'Apple, Inc. "Made for iPod", "Made for iPhone" et "Made for iPad" signifient que l'accessoire électronique a été conçu spécialement pour fonctionner avec iPod, iPhone ou iPad, respectivement, et que son concepteur certifie qu'il répond aux normes de performance Apple. Apple ne peut être tenu pour responsable du fonctionnement de cet accessoire ni de sa conformité aux normes réglementaires et de sécurité. iPod/iPhone/iPad non inclus.

Wi-Fi et le logo certifié Wi-Fi sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance. Wi-Fi est une marque déposée de Wi-Fi Alliance.

Les fonctionnalités, les spécifications et l'aspect du produit peuvent être modifiés sans préavis.

Part no. 950-0360-001 Rev.: A